

Министерство общего и профессионального образования Свердловской области

ГАПОУ СО

«ЕКАТЕРИНБУРГСКИЙ КОЛЛЕДЖ ТРАНСПОРТНОГО СТРОИТЕЛЬСТВА»



Рабочая программа учебной дисциплины
«Немецкий язык»

для специальности
43.02.11 Гостиничный сервис

Рабочая программа рассмотрена и одобрена
цикловой методической комиссией иностранных
языков

Председатель ЦМК

 Л.С.Александрова


Протокол № 8

от «21» мая 2015г.

Рабочая программа учебной
дисциплины разработана на основе
Федерального государственного
образовательного стандарта и
примерной программы учебной
дисциплины «Английский язык»
ФГУ «ФИРО», 2011 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по УВР
ГАПОУ СО «ЕКТС»


 А.М. Шапин
«29» мая 2015 г.

Разработчик: Александрова Л.С., преподаватель дисциплины «Английский язык» ГАПОУ СО
Екатеринбургского колледжа транспортного строительства»

Техническая экспертиза программы
учебной дисциплины «Английский язык» пройдена.




Эксперт:

Методист ГАПОУ СО «ЕКТС»

 Е.М.Александрова

«11» июня 2015г.

АКТУАЛИЗИРОВАНО:

« <u>28</u> » <u>июня</u> 20 <u>16</u> г.	Зам.директора по УВР		<u>А.М. Шапин</u> (подпись) (И.О. Фамилия)
« <u>30</u> » <u>июня</u> 20 <u>14</u> г.	Зам.директора по УВР		<u>А.М. Шапин</u> (подпись) (И.О. Фамилия)
« <u>28</u> » <u>июня</u> 20 <u>18</u> г.	Зам.директора по УВР		<u>А.М. Шапин</u> (подпись) (И.О. Фамилия)
« <u> </u> » <u> </u> 20 <u> </u> г.	Зам.директора по УВР	_____	(подпись) (И.О. Фамилия)
« <u> </u> » <u> </u> 20 <u> </u> г.	Зам.директора по УВР	_____	(подпись) (И.О. Фамилия)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена
цикловой методической комиссией иностранных
языков

Председатель ЦМК

_____ Л.С. Алексанова

Протокол № _____

от «__» _____ 2015г.

Рабочая программа учебной
дисциплины разработана на основе
Федерального государственного
образовательного стандарта и
примерной программы учебной
дисциплины «Английский язык»
ФГУ «ФИРО», 2011 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по УВР
ГАПОУ СО «ЕКТС»

_____ А.М. Шанин

«__» _____ 2015 г.

Разработчик: **Алексанова Л.С.**, преподаватель дисциплины «Немецкий язык» ГАПОУ СО
«Екатеринбургский колледж транспортного строительства»

Техническая экспертиза рабочей программы
учебной дисциплины «Немецкий язык» пройдена.

Эксперт:

Методист ГАПОУ СО «ЕКТС»

_____ Е.М.Александрова

«__» _____ 2015 г.

АКТУАЛИЗИРОВАНО:

«__» _____ 20__ г. Зам.директора по УВР _____	_____	_____
	(подпись)	(И.О. Фамилия)
«__» _____ 20__ г. Зам.директора по УВР _____	_____	_____
	(подпись)	(И.О. Фамилия)
«__» _____ 20__ г. Зам.директора по УВР _____	_____	_____
	(подпись)	(И.О. Фамилия)
«__» _____ 20__ г. Зам.директора по УВР _____	_____	_____
	(подпись)	(И.О. Фамилия)
«__» _____ 20__ г. Зам.директора по УВР _____	_____	_____
	(подпись)	(И.О. Фамилия)

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Немецкий язык»

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО 43.02.11 *Гостиничный сервис*.

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Немецкий язык» принадлежит к циклу общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин.

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать / понимать:

- лексический (1200 – 1400 лексических единиц) минимум, необходимый для чтения и перевода со словарем иностранных текстов профессиональной направленности;
- грамматический минимум, направленный на понимание иностранных текстов профессиональной направленности.

В результате освоения дисциплины студент должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на немецком языке на профессиональные и повседневные темы в форме диалога и монолога (рассказывать, описывать события, излагать факты, делать сообщения), используя аргументацию и эмоционально-оценочные средства;
- переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:

- максимальной учебной нагрузки студента - **158** часов, в том числе:
- обязательной аудиторной учебной нагрузки студента – **108** часов;
- самостоятельной работы студента - **50** часов.

1.5. Перечень компетенций, элементы которых формируются в рамках учебной дисциплины:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), за результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

ПК 1.1. Принимать заказ от потребителей и оформлять его.

ПК 1.2. Бронировать и вести документацию.

ПК 1.3. Информировать потребителя о бронировании.

ПК 2.1. Принимать, регистрировать и размещать гостей.

- ПК 2.2. Предоставлять гостю информацию о гостиничных услугах.
 ПК 2.3. Принимать участие в заключении договоров об оказании гостиничных услуг.
 ПК 2.4. Обеспечивать выполнение договоров об оказании гостиничных услуг.
 ПК 2.5. Производить расчеты с гостями, организовывать отъезд и проводы гостей.
 ПК 2.6. Координировать процесс ночного аудита и передачи дел по окончании смены.
 ПК 3.1. Организовывать и контролировать работу обслуживающего и технического персонала хозяйственной службы при предоставлении услуги размещения, дополнительных услуг, уборке номеров и служебных помещений.
 ПК 3.2. Организовывать и выполнять работу по предоставлению услуги питания в номерах (room-service).
 ПК 3.3. Вести учет оборудования и инвентаря гостиницы.
 ПК 3.4. Создавать условия для обеспечения сохранности вещей и ценностей проживающих.
 ПК 4.1. Выявлять спрос на гостиничные услуги.
 ПК 4.2. Формировать спрос и стимулировать сбыт.
 ПК 4.3. Оценивать конкурентоспособность оказываемых гостиничных услуг.
 ПК 4.4. Принимать участие в разработке комплекса маркетинга.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «Немецкий язык»

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка	158
Обязательная учебная нагрузка	108
В том числе:	
практические занятия	104
контрольные работы	4
Самостоятельная работа	50
в том числе:	
овладение лексикой по темам	9
запоминание спряжений, распознавание глагольных форм	6
разработка монологов и диалогов	8
заполнение анкет	2
оформление делового письма	2
чтение и перевод текстов профессиональной направленности	20
Индивидуальное проектное задание	3
Промежуточная аттестация в форме: <i>Другие формы контроля</i> - 3 семестр (по текущим оценкам) 4 семестр - экзамен	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Немецкий язык»

Наименование модулей и тем	Содержание учебного материала, самостоятельная работа студентов	Объем часов		Уровень освоения
		Обяз. ауд. нагр.	Самост. т. работа	
1	2	3	4	5
Вводно-коррективный курс		14	6	
Тема 1.1 Описание людей	Содержание учебного материала: Фонетический строй немецкого языка. Мелодия фразы. Ударение.	8		2
	Основные способы написания слов на основе знаний правил правописания.			
	Лексический материал по теме.			
	Грамматический материал: Слабые и сильные глаголы. Глаголы haben, sein, werden. Сложное существительное. Временные формы глагола (Präsens, Imperfekt, Perfekt, Futurum) Слитный артикль. Степени сравнения прилагательных и наречий.	2		
	Контрольная работа по грамматическому материалу (вводный мониторинг)			
	Самостоятельная работа студентов: овладение лексикой, устное и письменное описание внешности людей по картинке, чтение текстов, перевод с русского на немецкий.		3	
Тема 1.2 Межличностные отношения	Содержание учебного материала: Лексический материал по теме. Диалог «Знакомство»	6		2
	Грамматический материал: простое предложение, Порядок слов. Способы выражения подлежащего и сказуемого. Безличное предложение. Вопросительное и отрицательное предложение. Модальные глаголы. Склонение прилагательных.			
	Самостоятельная работа студентов: разработка диалога- расспроса, конструирование предложений в зависимости от цели высказывания.		3	
Развивающий курс		56	24	
Тема 1. Повседневная жизнь	Содержание учебного материала: Незнакомый город. Диалог «В гостинице». Диалог «В кафе».	8		3
	Грамматический материал: порядковые числительные, отделяемые / неотделяемые приставки, множественное число имен существительных			
	Самостоятельная работа студентов: овладение лексикой, чтение текстов, разработка диалогов.		3	
Тема 2. Город	Содержание учебного материала: Дома. Цвета. Жилье. Диалог «Ориентирование в городе».	6		3
	Грамматический материал: возвратные глаголы.			

	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов и диалогов, овладение лексикой, письменный рассказ – описание, разработка диалога.		2	
Тема 3. Природа и человек	Содержание учебного материала: Земля - наш общий дом. Проблемы экологии.	4		2
	Грамматический материал: Perfekt. Plusquamperfekt.			
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов и диалогов, овладение лексикой, устный рассказ – описание.		2	
Тема 4. Каникулы. Отдых. Туризм	Содержание учебного материала: Каникулы в Германии и России. Путешествие. Диалог «В турагентстве».	6		3
	Грамматический материал: Предлоги с Dat. И Akk. Степени сравнения прилагательных и наречий.			
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, овладение лексикой, диалог с воображаемым туроператором.		3	
Тема 5. Здоровье. Спорт	Содержание учебного материала: Тело и здоровье. Врач дает советы. Правила здорового образа жизни.	6		2
	Грамматический материал: Сложное предложение, порядок слов в придаточном предложении.			
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, овладение лексикой, письменный рассказ – рассуждение.		3	
Тема 6. Досуг	Содержание учебного материала: Времяпровождение. Магазины. Покупки. Диалог «В универмаге». Диалог « В продовольственном магазине»	6		3
	Грамматический материал: склонение прилагательных.			
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, овладение лексикой, разработка диалогов.		3	
Тема 7 Государственное устройство ФРГ	Содержание учебного материала: Германия: страна и люди. Государственное устройство страны.	6		3
	Грамматический материал:			
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, овладение лексикой, пересказ текстов, разработка монолога.		3	
Тема 8. Культурные и национальные традиции в ФРГ	Содержание учебного материала: Национальные традиции. Праздники в Германии.	8		2
	Грамматический материал: модальные глаголы.			
	Контрольная работа по грамматическому материалу.	2		
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, овладение лексикой, устный рассказ.		3	
Тема 9.	Содержание учебного материала:	6		2

Искусство и развлечения	Театр, кино, музыка.				
	Грамматический материал: предлоги.				
	Самостоятельная работа студентов: овладение лексикой, устный рассказ.		2		
Профессионально направленный модуль		38	20		
Тема 1	Страны, народы, история. Страны изучаемого языка.	8			2
	Самостоятельная работа студентов: перевод и пересказ текстов.		3		
Тема 2	Документы (письма, контракты)	6			2
	Самостоятельная работа студентов: практическая работа по оформлению документов.		2		
Тема 3	Туризм. Краеведение. Германия - туристическая страна. Рынок туризма в Германии.	8			3
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, овладение лексикой, устное описание.		3		
Тема 4	Экономика. Финансы. Деньги. Валюты. Туризм как экономический фактор.	10		2	
	Самостоятельная работа студентов: чтение и перевод текстов, овладение лексикой.		7		
Тема 5	Профессии и специальности. Профессиональное образование в ФРГ. Моя будущая профессия.	6		3	
	Самостоятельная работа студентов: чтение, перевод, пересказ текстов.		2		
Самостоятельная работа студентов: выполнение творческого задания. Тематика: 3 семестр: Иностранный язык в современном мире.			3		
Всего:		108	50		

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

Лингвистический материал

Фонетика. Установка и корректировка звуков, неправильное произношение которых ведет к искажению смысла. Ритмика немецкого предложения. Интонация и её роль при выражении собственного отношения к высказыванию. Правила постановки ударения в немецких и интернациональных словах.

Грамматика.

Для продуктивного усвоения:

- **Глагол:** Понятие глагола-связки. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Возвратные глаголы. Времена глаголов. Признаки личных форм глагола Präsens, Imperfekt, Plusquamperfekt, Perfekt, Futurum Indikativ в активном залоге. Управление глаголов. Место сказуемого в немецком предложении. Страдательный залог. Зависимый инфинитив, инфинитивные группы, инфинитивные обороты. Partizip I и Partizip II. Причастные обороты. Конъюнктив как средство вежливого общения с собеседником.

- **Артикль:** определенный и неопределенный. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Слитный артикль. Употребление существительных без артикля.

- **Имя существительное.** Склонение имён существительных (общая схема). Множественное число имен существительных. Словообразование имен существительных. Сложные существительные.

- **Местоимения:** личные, притяжательные, указательные; местоимения man и es и их функции; указательные местоимения как заменитель существительного.

- **Предлоги** для обозначения местоположения предмета в пространстве и во времени.

- **Имя прилагательное** в положительной, сравнительной и превосходной, образованные по правилу, а также исключения. Склонение прилагательных. Распространенное определение.

- **Числительные:** порядковые, количественные; целые и дробные.

- **Предложение:** Сложносочиненное предложение. Употребление сочинительных союзов. Сложноподчиненное предложение. Порядок слов, употребление подчинительных союзов.

Словообразование. Основные словообразовательные морфемы и модели.

Лексика и фразеология. Лексический минимум 1200 - 1400 лексических единиц для перевода иностранных текстов профессиональной направленности. Наиболее употребительная лексика общего языка, базовая терминология специальности. Знакомство с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными (толковыми, фразеологическими, терминологическими и пр.), справочниками.

Речевой и текстовой материал

Тексты для чтения:

- информационные – реклама, объявления, надписи, материалы сайтов Интернета, бланки, деловые письма, интервью, репортажи;

- научно-популярные – газетная (журнальная) статья, статьи из энциклопедий или другой справочной литературы, тесты из учебников.

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Программа учебной дисциплины реализуется на базе учебного кабинета «Немецкий язык».

Оборудование учебного кабинета:

- 18 посадочных мест;
- рабочее место преподавателя;
- грамматические таблицы: склонение имен существительных, множественное число имен существительных, спряжение глаголов в настоящем времени и прошедших временах, склонение артиклей; сильные и неправильные глаголы.
- раздаточные дидактические материалы по грамматике и для развития навыков устной речи;
- анкеты для заполнения на немецком языке.

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением;
- DVD-плеер;
- видеоманитофон;
- телевизор;
- магнитофон.

Методическая литература для преподавателя:

- Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М., «Просвещение», 1995 г.
- Кашинцева В.Г. Примерная программа учебной дисциплины Английский язык (базовая подготовка), 2010 г.
- Кашинцева В.Г. Примерная программа учебной дисциплины Английский язык (базовая подготовка), 2010 г.
- Конышева А.В. Игровой метод в обучении иностранному языку. С.-П. КАРО, 2006 г.
- Конышева А.В. Организация самостоятельной работы учащихся по иностранному языку. С.-П., КАРО, 2005 г.
- Овчинникова А.В. Аттестация учителей иностранных языков образовательных учреждений. Методические рекомендации. М., АЙРИС ПРЕСС, 2006 г.
- Трубицына О.И. Искусство быстро читать. С.-П. КАРО, 2004 г.
- Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М., «Просвещение», 1996 г.
- Научно-методический журнал «Иностранные языки в школе», 2005 – 2009 гг.
- Методическая мозаика Приложение к журналу «Иностранные языки в школе».
- Газета «Немецкий язык», издательский дом ПЕРВОЕ СЕНТЯБРЯ. 2005 – 2009 гг.
- Библиотечка «Первого сентября». Немецкий язык. 2005 – 2009 гг.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень учебных изданий, дополнительной литературы, Интернет-ресурсов

Основные источники:

1. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. Немецкий для колледжей. Ростов-на-Дону: «Феникс», 2003
общеобразовательных учреждений. М.: Просвещение, 2004
2. Кравченко А.П. Немецкий язык. Ростов-на-Дону: «Феникс», 2003
3. Миллер Е.Н. Учись говорить по-немецки! Ульяновск: 2001
4. Moment mal ! Немецкий язык для иностранцев. Учебник. – Berlin, Langenscheidt, 2002
5. Moment mal ! Немецкий язык для иностранцев. Рабочая тетрадь. – Berlin, Langenscheidt, 2002.
6. Николаев Д. Русско-немецкий разговорник- справочник. Смоленск, «Русич», 1998
7. Хайрова Н.В. Немецкий язык для технических колледжей. Ростов-на-Дону: «Феникс», 200
8. Немецко-русские и русско-немецкие словари.

Дополнительные источники:

1. Учебные пособия

1. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Киев: Логос, 1997
2. Бородин П.А. Keine Angst! М.: Издательство «Менеджер», 1999.
3. Буданов С.И. Деловой немецкий язык. Москва: Эксмо, 2007.
4. Гудзенко М.Г. Туризм. Немецкий для специалистов. Москва: НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001.
5. Журнал «1 сентября. Немецкий язык», М., 2007 – 2010 гг.
6. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. 500 упражнений по грамматике. М., «Лист Нью», 2004
7. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. О Германии вкратце. М., «Лист», 1998
8. Яковлева Л.Н. Экзаменационные темы по немецкому языку. М. «Март», 1998

2. Электронные обучающие средства:

1. TALK TO ME (немецкий язык), 2002
2. Немецкий язык. Путь к совершенству. Полный курс. , 2004
3. П. Тагиль «Грамматика немецкого языка в упражнениях». Тестовые задания., 2007
4. «Немецкий язык для совершенствующихся. Электронная морфология немецкого языка., «Руссобит Пабблишинг» , 2005
5. Platinum De Luxe , Немецкий язык, 2008

3. Аудиокурсы:

1. Немецкий за три недели. Базовый курс + 2 кассеты. Берлин, 1997
2. Немецкий в диалогах. ООО «Афон», 1998
3. Попов А.А. Немецкий для всех. С-Петербург: изд-во «ОРИС», 1993

4. Интернет-ресурсы:

1. <http://www.deutschlern.net/>
2. <http://www.passwort-deutsch.de/lernen>
3. http://www.stadtentwicklung.berlin.de/bauen/palast_rueckbau/

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами индивидуальных проектов.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Знания:	
лексический (1200 – 1400 лексических единиц) минимум, необходимый для чтения и перевода со словарем иностранных текстов профессиональной направленности	Устный ответ. Словарный диктант.
грамматический минимум, направленный на понимание иностранных текстов профессиональной направленности	Наблюдение и оценка на занятии.
Умения:	
переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности	Оценка на практическом занятии.
общаться (устно и письменно) на немецком языке на профессиональные и повседневные темы в форме диалога и монолога (рассказывать, описывать события, излагать факты, делать сообщения), используя аргументацию и эмоционально-оценочные средства	Оценка на практическом занятии.
самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	Оценка творческого проекта.